



**Energetyka Kolejowa**

**REGULAMIN**  
**Tankowania pojazdów**  
**na Stacji paliw**  
**PGE Energetyka Kolejowa S.A.**  
**Oddział w Warszawie – Paliwa**  
**ul. Chłopickiego 52, 04- 275 Warszawa**

**Stacja Paliw**  
**Czerwieńsk**

Regulamin sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach  
Regulamin zawiera 28 stron

**ZATWIERDZIŁ:**

Warszawa, 24.07.23  
.....  
(miejsowość, data)

Dyrektor Oddziału  
  
Maciej Kiersnowski  
.....  
(pieczęć i podpis)

Regulamin obowiązuje od dnia zatwierdzenia przez Dyrektora Zakładu PGE  
Energetyka Kolejowa S.A. Oddział w Warszawie - Paliwa

# Spis treści

<b>ROZDZIAŁ I. POSTANOWIENIA OGÓLNE.....</b>	<b>5</b>
1. STACJA PALIW.....	5
1.1. NAZWA I LOKALIZACJA .....	5
1.2. POŁOŻENIE.....	5
1.3. TORY DOJAZDOWE.....	5
1.4. PRZEZNACZENIE .....	5
1.5. STATUS STACJI PALIW.....	5
2. UŻYTKOWNIK TERENU .....	5
2.1. NAZWA I SIEDZIBA.....	5
2.2. PRZEDMIOT DZIERŻAWY .....	6
3. ZAKRES OBOWIĄZYWANIA REGULAMINU.....	6
4. PRZEPISY WEWNĘTRZNE .....	6
4.1. PRZEPISY WŁASNE.....	6
4.2. PRZEPISY ZARZĄDCY INFRASTRUKTURY KOLEJOWEJ .....	6
4.3. PRZEPISY PRZEWOŹNIKA KOLEJOWEGO .....	6
<b>ROZDZIAŁ II. OPIS STACJI PALIW .....</b>	<b>6</b>
1. TABLICE.....	6
2. OŚWIETLENIE .....	6
3. ŚRODKI ŁĄCZNOŚCI.....	7
4. SKRAJNIE .....	7
<b>ROZDZIAŁ III. OBSŁUGA PUNKTU TANKOWANIA .....</b>	<b>7</b>
1. WJAZDY I WYJAZDY .....	7
2. PRZYJMOWANIE SAMOCHODÓW-CYSTERN NA STACJI PALIW.....	7
3. URZĄDZENIA ROZŁADUNKOWE.....	7
4. TANKOWANIE PALIWA Z CYSTERN SAMOCHODOWYCH DO ZBIORNIKA NA STACJI PALIW.....	8
<b>ROZDZIAŁ IV. TOWARY NIEBEZPIECZNE .....</b>	<b>8</b>
1. OPIS TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH NA STACJI PALIW.....	8
2. POSTĘPOWANIE Z TOWARAMI NIEBEZPIECZNYMI NA BOCZNICY KOLEJOWEJ .....	9
3. DORADCA DS. BEZPIECZEŃSTWA PRZEWOZU TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH.....	9

<b>ROZDZIAŁ V. BEZPIECZEŃSTWO .....</b>	<b>9</b>
1. WARUNKI ZACHOWANIA BEZPIECZEŃSTWA PRACOWNIKÓW I TABORU KOLEJOWEGO .....	9
2. POSTĘPOWANIE W RAZIE WYPADKU LUB INCYDENTU .....	10
3. POSTĘPOWANIE W SYTUACJACH WPŁYWAJĄCYCH NA BEZPIECZEŃSTWO .....	11
<b>ROZDZIAŁ VI. WSPÓŁPRACA Z INNYMI PODMIOTAMI .....</b>	<b>11</b>
1. JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE WYZNACZONE DO WSPÓŁPRACY .....	11
2. WYKAZ ADRESÓW I NUMERÓW TELEFONÓW .....	11
<b>ROZDZIAŁ VII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE .....</b>	<b>12</b>
1. ROZDZIELNIK REGULAMINU .....	12
2. SPOSÓB UDOSTĘPNIENIA REGULAMINU PRACOWNIKOM STACJI PALIW .....	12
3. PROCEDURA WPROWADZANIA ZMIAN I UZUPEŁNIEŃ W TREŚCI REGULAMINU .....	12
4. OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA AKTUALNOŚĆ REGULAMINU .....	12
5. SKOROWIDZ ZMIAN I UZUPEŁNIEŃ .....	13
<b>ROZDZIAŁ VIII. ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU .....</b>	<b>14</b>
1. PLAN SCHEMATYCZNY BOCZNICY KOLEJOWEJ .....	14
2. WYKAZ OSÓB ZAPOZNANYCH Z TREŚCIĄ REGULAMINU .....	15
3. WYKAZ TELEFONÓW ALARMOWYCH .....	16
4. KARTA CHARAKTERYSTYKI TOWARU NIEBEZPIECZNEGO .....	17

# **ROZDZIAŁ I.**

## **POSTANOWIENIA OGÓLNE**

### **1. STACJA PALIW**

#### **1.1. Nazwa i lokalizacja**

1) Stacja paliw PGE Energetyka Kolejowa S.A.

Oddział w Warszawie – Paliwa ul. Chłopickiego 52, 04-275 Warszawa

przy stacji Czerwieńsk zwana w dalszej części niniejszego regulaminu „stacja paliw Czerwieńsk.”.

2) Adres : ul. Składowa 66-016 Czerwieńsk

#### **1.2. Położenie**

Stacja paliw Czerwieńsk położona jest na terenie na stacji Czerwieńsk obok toru stacyjnego nr 12 w km 44,297; linii nr 358 Zbąszynek - Gubin.

#### **1.3. Tory dojazdowe**

Tor nr 12 Zarządca: PKP PLK S.A.

#### **1.4. Przeznaczenie**

Stacja paliw „PGE ENERGETYKA Kolejowa S.A.” Oddział w Warszawie – Paliwa, przeznaczona jest do:

- tankowania pojazdów kolejowych licencjonowanych przewoźników.

- rozładunku paliwa z cystern samochodowych do zbiornika naziemnego przy udziale przedstawiciela boczniczy.

Stacją Paliw jest stacją bezobsługową.

#### **1.5. Status Stacji Paliw**

Stacja paliw w całości usługowa

Regulamin tankowania jest udostępniony na stronie internetowej spółki PGE Energetyka Kolejowa S.A. Oddział Paliwa

Regulamin tankowania powinien być utrzymywany w stanie aktualnym

### **2. UŻYTKOWNIK TERENU**

#### **2.1. Nazwa i siedziba**

Użytkownikiem Stacji paliw jest PGE Energetyka S.A. Oddział w Warszawie – Paliwa ul. Chłopickiego 52, 04- 275 Warszawa, na podstawie Umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej nr 73/203/038/00/22463/12 z 17 sierpnia 2012 roku zawartej pomiędzy PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Zielonej Górze , a PGE Energetyka Kolejowa S.A. Oddział w Warszawie – Paliwa ul. Chłopickiego 52

## **2.2. Przedmiot dzierżawy**

- 1) Teren kolejowy o powierzchni 345m<sup>2</sup> stanowiący część działki ewidencyjnej 1/14, obręb Czerwieńsk Miasto przy torze nr 12
- 2) granica dzierżawy :
  - po 4m od kontenera gospodarczego i zbiorników
  - granica dzierżawy od strony toru nr 12 winna zapewniać skrajnię budowli typu D

## **3. ZAKRES OBOWIĄZYWANIA REGULAMINU**

Regulamin obowiązuje pracowników PGE Energetyka kolejowa S.A. wykonujących czynności na terenie stacji paliw.

Podmiot zewnętrzny:

- drużyna trakcyjna przewoźnika kolejowego dokonującego naboru paliwa
- pracownicy dostawcy paliwa z użyciem autocysterny

## **4. PRZEPISY WEWNĘTRZNE**

### **4.1. Przepisy własne**

Na terenie stacji paliw obowiązują następujące własne przepisy wewnętrzne:

- 1) ET-13 Instrukcja w sprawach poważnych wypadków, wypadków i incydentów,

### **4.2. Przepisy zarządcy infrastruktury kolejowej**

Instrukcje wewnętrzne PKP PLK S.A wykorzystywane podczas jazd przewoźników kolejowych dokonujących naporu paliwa po torach zarządcy infrastruktury

### **4.3 Przepisy przewoźnika kolejowego**

Obowiązują przepisy własne przewoźników kolejowych dokonujących naporu paliwa

# **ROZDZIAŁ II.**

## **OPIS STACJI PALIW**

### **1. TABLICE:**

- Tablica z napisem : Stacja Paliw PGE Energetyka Kolejowa S.A. Oddział Paliwa. w Czerwieńsku umieszczona jest z obu stron wygródzenia terenu stacji

### **2. OŚWIETLENIE**

1. Dystrybutor wraz z wiatą oświetlony jest przez cztery lampy, każda o mocy 100 W,.
2. Oświetlenie umożliwia nabór paliwa w porze nocnej.

### 3. ŚRODKI ŁĄCZNOŚCI

1	Telefon komórkowy	Kierownik stacji paliw	697042719
2	Telefon stacjonarny	dyżurny ruchu Czerwieńsk Ck	684 192 631

### 4. SKRAJNIE

Na terenie stacji paliw obowiązuje skrajnia budowli typu A wg normy PN-EN 15273-3.

## ROZDZIAŁ III.

### OBSŁUGA PUNKTU TANKOWANIA

#### 1. WJAZDY I WYJAZDY

- 1) Wjazd na tor stacyjny ogólny nr 12 dla zatankowania pojazdów odbywa się zgodnie z Dz 55 Regulaminu technicznego stacji Czerwieńsk
- 2) Jednorazowo tankować może tylko jeden pojazd
- 3) Wyjazd z toru ogólnego nr 12 na tory główne dodatkowe stacji Czerwieńsk odbywa się zgodnie z Dz 55 Regulaminu technicznego stacji
- 4) Nie przewiduje się dostaw paliwa wagonami cysternami.

#### 2. PRZYJMOWANIE SAMOCHODÓW-CYSTERN NA STACJI PALIW

- 1) Przyjmowanie paliwa od licencjonowanego przewoźnika autocystern przeznaczonych dla PGE Energetyka Kolejowa S.A. " Stacja Paliw w Czerwieńsku" odbywa się w punkcie zdawczym na terenie Stacji Paliw.
- 2) Ze strony licencjonowanego przewoźnika paliwo przekazuje upoważniony pracownik dostawcy, a ze strony boczniccy przyjmuje upoważniony pracownik stacji paliw.
- 3) Dostawy paliwa przekazywane są przez licencjonowanego przewoźnika na podstawie listów przewozowych .
- 4) Obowiązkiem przedstawiciela użytkownika boczniccy odbierającego dostawę paliwa jest sprawdzenie :
  - Czy dostawa przeznaczona jest dla stacji paliw.
  - Czy dostarczone ilości paliwa nie przekraczają wolnej pojemności w zbiorniku stacji paliw.
  - Temperaturę i gęstość paliwa .
- 5) Do kwitowania listów przewozowych upoważniony jest pracownik stacji paliw.

#### 3. URZĄDZENIA ROZŁADUNKOWE

Stacja Paliw nie posiada własnych urządzeń,

#### **4. TANKOWANIE PALIWA Z CYSTERN SAMOCHODOWYCH DO ZBIORNIKA NA STACJI PALIW.**

1) Kierowca ustawia cysternę w miejscu rozładunku zaciąga hamulec ręczny i kontroluje ciśnienie powietrza w instalacji pojazdu.

2) Po przyjeździe autocysterny do stacji paliw osoba przyjmująca dostawę przy udziale kierowcy zobowiązana jest do sprawdzenia:

- Czy dostawa przeznaczona jest dla Kupującego (Odbiorcy). W przypadku potwierdzenia, osoba przyjmująca dostawę zobowiązana jest do potwierdzenia pisemnie na wszystkich egzemplarzach Dowodu Wydania lub Dowodu Dostawy.

- Czy dostarczone ilości paliwa nie przekraczają wolnej pojemności w zbiorniku magazynowych poprzez pomiar poziomu paliwa w zbiorniku, do którego ma być zlane paliwo.

- Temperaturę i gęstość produktu . Pomiar gęstości i temperatury muszą być dokonane urządzeniami posiadającymi ważną legalizację.

3) Kierowca autocysterny ponosi odpowiedzialność za:

- Zgodność zawartości komór autocysterny z informacją zawartą w Dowodzie Wydania lub w Dowodzie Dostawy i prawidłowe podłączenie węży spustowych do właściwych zaworów autocysterny.

- Sprawdzenie prawidłowości podłączenia węży spustowych po stronie autocysterny z uwzględnieniem rozmieszczenia asortymentu produktów w komorach autocysterny, określonych w Dowodzie Wydania lub w Dowodzie Dostawy.

4) Stacja Paliw ponosi odpowiedzialność za:

- Sprawdzenie czy dostarczone ilości produktów w poszczególnych asortymentach nie przekraczają wolnej pojemności w zbiornikach magazynowych.

- Prawidłowe i czytelne oznakowanie króćców spustowych na stacji paliw.

- Sprawdzenie prawidłowości podłączenia węży spustowych zarówno po stronie autocysterny jak i zbiornika z uwzględnieniem rozmieszczenia asortymentu produktów paliw w komorach autocysterny i zbiornikach.

5) Na koniec dostawy paliwa dokonywany jest wydruk z systemu kontrolno-pomiarowego

## **ROZDZIAŁ IV.**

### **TOWARY NIEBEZPIECZNE**

#### **1. OPIS TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH NA STACJI PALIW**

1) Na „Stację paliw Czerwieńsk” i jej punkt rozładunku przyjmowane są towary niebezpieczne klasy 3.

- Olej napędowy do silników Diesla  
materiał ciekły zapalny o temperaturze zapłonu nie wyższej niż 60° C,



klasa 3,

grupy pakowania III,

numer identyfikacyjny (rozpoznawczy) zagrożenia – 30

numer identyfikacyjny UN materiału – 1202.

2) Na Stacji Paliw w Czerwieńsku olej napędowy do silników Diesla rozładowywany jest z cystern samochodowych wg międzynarodowej konwencji dotyczącej drogowego przewozu towarów i ładunków niebezpiecznych - ADR.

3) Dojazd do i ze Stacji Paliw PGE Energetyka Kolejowa S.A. Oddział Paliwa samochodów autocystern odbywa się od strony ul. Składowej w Czerwieńsku bez konieczności przejazdu przez torowisko.

4) Zagrożenia i sposoby ochrony

a) szczegółowe zagrożenia i środki ochrony ujęte są w karcie charakterystyki towaru niebezpiecznego stanowiącej Załącznik nr 4 do Regulaminu

b) podczas rozładunku w strefie zagrożenia wybuchem pod żadnym pozorem nie wolno używać otwartego ognia,

c) posługiwać się narzędziami i urządzeniami, które nie posiadają wymaganych atestów.

d) do zabezpieczenia pojazdów przed zbiegnięciem należy używać hamulców postojowych

e) Zabrania się stosowania tradycyjnych płóz hamulcowych.

f) jednocześnie na torze nr 12 może przebywać jeden pojazd dokonujący naboru paliwa

5) Olej napędowy do silników Diesla nie należy do TWR

6) Tankowanie pojazdów wykonywane jest z toru ogólnego nr 12, na długości 12 m. tacy z prefabrykowanych płyt żelbetowych.

7) Punkt tankowania wyznaczony jest w km 44,297 toru nr 12

8) Rozładunek paliwa do zbiorników naziemnych odbywa się z użyciem urządzeń do zrzutu paliwa dostawcy sposobem grawitacyjnym

## **2. POSTĘPOWANIE Z TOWARAMI NIEBEZPIECZNYMI NA STACJI PALIW**

Rozładunek paliwa do zbiorników naziemnych odbywa się z użyciem urządzeń do zrzutu paliwa dostawcy sposobem grawitacyjnym

## **3. DORADCA DS. BEZPIECZEŃSTWA PRZEWOZU TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH**

Czynności doradcy ds. bezpieczeństwa przewozu towarów niebezpiecznych pełni osoba posiadające wymagane kwalifikacje zgodnie z zawartą Umową. Kontakt za pośrednictwem koordynatora zespołu ds. technicznych tel. 697042724

# **ROZDZIAŁ V.**

## **BEZPIECZEŃSTWO**

### **1. WARUNKI ZACHOWANIA BEZPIECZEŃSTWA PRACOWNIKÓW I TABORU KOLEJOWEGO**

#### **1.1 Zasady obowiązujące podczas tankowania pojazdów**

1) Każda osoba przebywająca na terenie stacji paliw obowiązana jest przestrzegać przepisów bezpieczeństwa wynikających z niniejszego regulaminu, a także stosować się do ogólnie obowiązujących w Spółce przepisów porządkowych.

2) Chodzić należy wyłącznie po międzytorzach. Przed przejściem przez tory należy sprawdzić,

czy nie ma przeszkód i rozejrzeć się w obydwie strony, czy nie nadjeżdża tabor. Przez tory należy

przechodzić prostopadłe do ich osi. Nie wolno przechodzić po główkach szyn.

3) Należy unikać chodzenia po rozjazdach. W przypadku koniecznej potrzeby przejścia przez rozjazd nie należy stawiać stopy na główkach szyn, oraz pomiędzy iglicą, a opornicą.

4) Nie wolno przebywać na międzytorzu w czasie przejazdu składu manewrowego, gdy odległość między osiami sąsiednich torów jest mniejsza niż 5 metrów.

5) Nie wolno przechodzić przez ładunki wagonów.

6) Przy przechodzeniu przez tory zastawione taborem należy korzystać z pomostów hamulcowych oraz przerw między stojącymi wagonami, o ile odległość między nimi wynosi, co najmniej 20 metrów lub obejść stojący tabor w odległości 10 metrów od ostatniego wagonu.

7) Nie wolno przechodzić przez tory tuż przed nadjeżdżającym taborem, jak również bezpośrednio za przejeżdżającym taborem.

8) Zabrania się zeskakiwania lub wskakiwania do taboru będącego w ruchu.

9) Nie wolno stać lub chodzić po materiałach zgromadzonych na międzytorzach do wymiany nawierzchni, względnie budowy urządzeń oraz po materiałach i przedmiotach pozostałych po dokonanych robotach, jak również po kopcach śniegu, piasku

zwiru

itp.

10) Teren stacji paliw powinien być utrzymany w czystości, a podejście do stanowiska wygodne i bezpieczne.

12) Szczegółowe zasady prowadzenia pracy manewrowej na torze ogólnym nr 12 zostały określone

w Instrukcji PKP PLK S.A. Ir-9 o technice wykonywania manewrów

### **1.2 Ochrona przeciwpożarowa**

1) Bocznica wyposażona jest w instrukcję bezpieczeństwa pożarowego która znajduje się w pomieszczeniu pracownika

2) **Wszystkich pracowników obowiązują postanowienia Instrukcji bezpieczeństwa pożarowego.**

3) W razie zauważenia pożaru na terenie stacji paliw należy niezwłocznie powiadomić najbliższą jednostkę Straży Pożarnej.

#### **Uwaga!**

***Droga pożarowa znajdująca się na terenie stacji paliw jest oznakowana i musi być zawsze wolna od taboru.***

### **1.3. Wpływ prac nadzorczych i utrzymaniowych na ruch kolejowy torem nr 12**

W czasie wykonywania robót utrzymania w pobliżu skrajni taboru należy :

- powiadomić dyżurnego ruchu o konieczności wstrzymania wjazdu w rejon stacji paliw

- ustawić tarczę D1 „STÓJ” (zgodnie z instrukcją Ie-1 (E-1) Instrukcja sygnalizacji

PKP PLK S.A.) od strony wjazdu w rejon prac,

## **2. POSTĘPOWANIE W RAZIE WYPADKU LUB INCYDENTU**

- 1) Tryb postępowania po zaistnieniu zdarzenia kolejowego na torach stacyjnych reguluje instrukcja PKP PLK S.A. Ir-8 w sprawach poważnych wypadków, wypadków i incydentów w transporcie kolejowym
- 2) Tryb postępowania pracowników stacji paliw w razie zagrożenia bezpieczeństwa na torach kolejowych regulują postanowienia instrukcji ET-13 Instrukcja w sprawach poważnych wypadków, wypadków i incydentów PGE Energetyka S.A.
- 3) Stacja paliw wyposażona jest w instrukcję ET-13, która znajduje się w dyspozycji kierownika stacji paliw.
- 3) Spis telefonów alarmowych stanowi Załącznik nr 3 do niniejszego regulaminu.

### **3. POSTĘPOWANIE W SYTUACJACH WPLYWAJĄCYCH NA BEZPIECZEŃSTWO**

#### **1) Zagrożenia przejezdności lub stabilności torów**

1. W razie zagrożenia bezpieczeństwa na torach kolejowych należy stosować wszelkie dostępne środki w celu niedopuszczenia do wypadku, a gdy to jest niemożliwe - zmniejszenia skutków wypadku.
2. Pracownik, który zauważył lub dowiedział się o przeszkodzie dla ruchu, zagrożeniu bezpieczeństwa ruchu lub o wypadku kolejowym, powinien o tym zgłosić dyżurnemu ruchu najbliższego posterunku ruchu.
3. W czasie zamieci lub wzmożonych opadów śnieżnych drużyna trakcyjna przewoźnika dokonującego naboru paliwa powinna podczas jazdy pociągu zwracać uwagę, czy nie tworzą się zaspę, które mogą stanowić przeszkodę do ruchu. O tworzeniu się zasp śnieżnych na szlaku, które mogą stanowić przeszkodę do ruchu, drużyna trakcyjna powinna zawiadomić dyżurnego ruchu najbliższej stacji.
4. Drużyny trakcyjne pojazdów jadących podczas gwałtownej ulewy powinny:
  - a) dostosować prędkość pociągu do panujących warunków tak, aby można było zatrzymać pojazd przed przeszkodą,
  - b) przed miejscami zagrożonymi wskutek ulewy lub przyboru wód – zatrzymać pojazd i dokonać oględzin toru,
  - d) w razie stwierdzenia przeszkody do jazdy lub wątpliwości co do bezpiecznej jazdy pociągu, zawiadomić o tym dyżurnego ruchu najbliższej stacji.
5. W razie stwierdzenia pęknięcia szyny, deformacji toru, osuwiska, podmycia torowiska, drzew lub elementów infrastruktury kolejowej znajdujących się w skrajni budowli należy:
  - a) jeżeli jest to możliwe, zatrzymać zbliżające się pojazdy przed miejscem uszkodzonym, za pomocą dostępnych środków,
  - b) zawiadomić dyżurnego ruchu stacji Czerwieńsk, który powinien zamknąć tor ,
6. W przypadku odczuwalnych w kabinie rzutów poziomych lub/i pionowych należy poinformować o miejscu występowania nierówności pionowych lub/i poziomych najbliższy posterunek ruchu.

## **ROZDZIAŁ VI.**

### **WSPÓŁPRACA Z INNYMI PODMIOTAMI**

#### **1. JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE WYZNACZONE DO WSPÓŁPRACY**

Podmiot współpracujący :

- PKP PLK S.A. Zakład Linii Kolejowych w Zielonej Górze

## **2. WYKAZ ADRESÓW I NUMERÓW TELEFONÓW**

Dyżurny ruchu stacji Czerwieńsk tel. 684 192 631

# **ROZDZIAŁ VII.**

## **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

### **1. ROZDZIELNIK REGULAMINU**

Niniejszy regulamin opracowano w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, które przydzielono następującym jednostkom organizacyjnym:

PGE Energetyka kolejowa S.A. – Oddział Paliwa:	- 1 egz.
Stacja Paliw w Czerwieńsku	- 1 egz.
PKP PLK S.A.:	
1. PKP PLK S.A. Zakład Linii Kolejowych w Zielonej Górze	- 1 egz.
PKP PLK S.A. Sekcja Eksploatacji w Czerwieńsku	- 1 egz.

### **2. SPOSÓB UDOSTĘPNIENIA REGULAMINU PRACOWNIKOM STACJI PALIW**

1. Z postanowieniami regulaminu tankowania zostają zapoznani:
  - pracownicy, mający związek z nadzorem, eksploatacją i utrzymaniem stacji paliw.
2. Przyjęcie do wiadomości treści regulaminu potwierdza się własnoręcznym podpisem.
3. Prowadzi się rejestr osób określonych w pkt. 1, które zapoznały się z treścią regulaminu, potwierdzając obowiązek jego stosowania. Rejestr stanowi Załącznik nr 2 do regulaminu.

### **3. PROCEDURA WPROWADZANIA ZMIAN I UZUPEŁNIEŃ W TREŚCI REGULAMINU**

1. Wszelkie zmiany i aktualizacje mające wpływ na organizację pracy innych podmiotów należy wprowadzać na bieżąco w uzgodnieniu z tymi podmiotami.
2. Fakt dokonania określonej zmiany powinien być odnotowany w skorowidzu zmian (pkt.XIII. 5 regulaminu) i podany do wiadomości pracownikom bezpośrednio zatrudnionym na stacji paliw

### **4. OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA AKTUALNOŚĆ REGULAMINU**

koordynator zespołu ds. technicznych odpowiedzialny za :

- utrzymanie w stanie aktualnym niniejszego regulaminu
- informowanie o zmianach posiadaczy poszczególnych egzemplarzy
- utrzymywanie w stanie aktualnym egzemplarza na stronie internetowej spółki

## 5. SKOROWIDZ ZMIAN I UZUPEŁNIENÍ

Nr kol. zmiany	Numer pisma wprowadzającego zmianę	Zmiana dotyczy	Data wprowadzenia zmiany

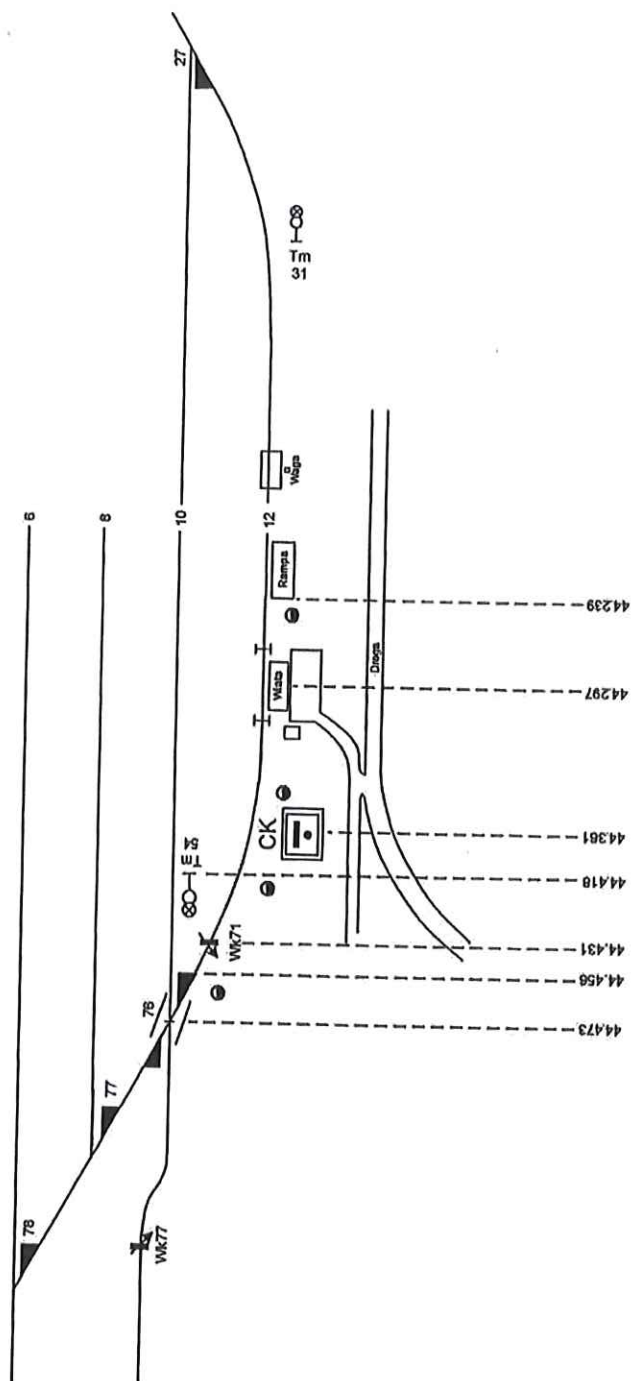
# ROZDZIAŁ VIII.

## ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU

Załącznik Nr 1

### 1. Plan schematyczny terenu

Załącznik nr 1  
do Regulaminu pracy bocznic kolejowej  
PKP Energetyka S.A.  
Stacji Paliw w Czerwińsku



**2. WYKAZ OSÓB ZAPOZNANYCH Z TREŚCIĄ REGULAMINU**

<b>Lp</b>	<b>Imię i nazwisko</b>	<b>Stanowisko/funkcja</b>	<b>Data zapoznania</b>	<b>Podpis pracownika</b>

**3. WYKAZ TELEFONÓW ALARMOWYCH**

<b>Organ/jednostka/stanowisko</b>	<b>Nr telefonu</b>	<b>Uwagi</b>
Centrum Powiadamiania Ratunkowego (w zależności od zdarzenia: Pogotowie Ratunkowe, Państwową Straż Pożarną, Policję)	<b>112</b>	
Dyrektor PGE Energetyka kolejowa S.A. Oddział Paliwa	<b>697042701</b>	
koordynator zespołu ds. technicznych	<b>697042724</b>	
Kierownik stacji paliw	<b>697042719</b>	
dyżurny ruchu Czerwieńsk	<b>684 192 631</b>	



**4. KARTA CHARAKTERYSTYKI TOWARU NIEBEZPIECZNEGO**

# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERVA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: I (19.04.2021)

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

wg rozp. (UE) REACH

### SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa:	Ekodiesel Ultra B	UFI: CS00-H01G-F00Q-S4XV
	Ekodiesel Ultra D,F	UFI: PV00-00QV-S006-FGHX
	Olej napędowy arktyczny klasy 2	UFI: SH00-Y0Y9-J007-S46P
	EFECTA DIESEL B	UFI: C800-F0W3-M00R-T3FG
	EFECTA DIESEL D,F	UFI: XC00-Y0KG-X007-FF1J
	VERVA ON B	UFI: KF00-G08W-700Q-4SMM
	VERVA ON D,F	UFI: PM00-G0NP-U00Q-FFSR

Zawiera: Olej napędowy; paliwa do silników Diesla

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie zidentyfikowane: Paliwo do napędu silników szybkoobrotowych o zapłonie samoczynnym, stosowanych w transporcie naziemnym.

Zastosowanie odradzane: Inne niż wymienione powyżej.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A.  
Adres: 09-411 Płock, ul. Chemików 7  
Telefon/Fax: Centrala: telefon (24) 365 00 00; fax: 24 365 40 40  
E-Mail: reach@orlen.pl (e-mail kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę)

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Zakładowa Straż Pożarna  
Krajowe Centrum Pomocy w Transporcie Materiałów Niebezpiecznych – SPOT 24 h: (24) 365 70 32 i (24) 365 70 33 (całodobowo)

### SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja	zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP)
Zagrożenia	
wynikające z właściwości fizykochemicznych:	Flam Liq. 3, H226 Łatwopalna ciecz i pary.
dla człowieka:	Toksyczność ostra – wdychanie: Acute Tox. 4 (H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania). Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Irrit. 2 (H315 Działa drażniąco na skórę). Zagrożenie spowodowane aspiracją: Asp. Tox. 1 (H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią). Rakotwórczość: Carc. 2 (H351 Podejrzewa się, że powoduje raka). Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie STOT wielokr. naraż.: STOT RE 2 (H373 Może spowodować uszkodzenie narządów (krew, grasica, wątroba) w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia).
dla środowiska:	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 2 (H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki).

#### 2.2. Elementy oznakowania

# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: 1 (19.04.2021)



Piktogram: GHS02



GHS07



GHS08



GHS09

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

- H226 Łatwopalna ciecz i pary.  
H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
H315 Działa drażniąco na skórę.  
H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.  
H351 Podejrzewa się, że powoduje raka  
H373 Może spowodować uszkodzenie narządów (krew, grasicą, wątroba) w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia  
H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

- P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.  
P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ ochronę oczu/ ochronę twarzy.  
P301+P310 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem  
P331 NIE wywoływać wymiotów.  
P332+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.  
P501 Zawartość/pojemnik usuwać do firm posiadających odpowiednie uprawnienia.

## 2.3. Inne zagrożenia

Składniki mieszaniny nie spełniają kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH. Pary tworzą z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Pary są cięższe od powietrza, gromadzą się przy powierzchni ziemi i w dolnych partiach pomieszczeń. Zapłon od otwartego płomienia, iskry, gorącej powierzchni. Zamknięte pojemniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury mogą wybuchać w wyniku wzrostu ciśnienia wewnątrz nich.

## SEKCJA 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.1 Substancje

Nie dotyczy.

### 3.2. Mieszaniny

SKŁADNIKI STWARZAJĄCE ZAGROŻENIE

Nazwa substancji	% obj.	Nr CAS	Nr WE	Nr indeksowy	Klasyfikacja CLP	Nr rejestracji
Olej napędowy; paliwa do silników Diesla	83-100	68334-30-5	269-822-7	649-224-00-6	Flam Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Asp. Tox. 1, H304 Carc. 2, H351 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 2, H411	01-2119484664-27-0073
Frakcja oleju napędowego z ropy naftowej, przetwarzana wspólnie z odnawialnymi węglowodorami pochodzenia roślinnego i/lub zwierzęcego	0-10	Nie dotyczy	941-364-9	Nie dotyczy	Flam Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Asp. Tox. 1, H304 Carc. 2, H351 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 2, H411	01-2120091562-55-0013
SKŁADNIKI NIESTWARZAJĄCE ZAGROŻENIA (stosowane wymiennie)						
Estry metylowe wyższych kwasów tłuszczowych, C16-18 i C18-nienasycone	0-7	67762-38-3	267-015-4	Nie dotyczy	Nie dotyczy	01-2119471664-32-xxxx
Estry metylowe kwasów tłuszczowych, oleje roślinne	0-7	68990-52-3	273-606-8	Nie dotyczy	Nie dotyczy	01-2119485821-32-xxxx

# OLEJ NAPĘDOWY

**Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERA ON B,D,F**

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: 1 (19.04.2021)

Estry alkilowe kwasów tłuszczowych, C10-18 i C12-22- nienasycone, C14-18 i C16-18- nienasycone	0- 7	85049-31-6	285-200-8	Nie dotyczy	Nie dotyczy	01-2119675342-38-xxxx
Estry metylowe kwasów tłuszczowych z oleju rzepakowego	0- 7	85586-25-0	287-828-8	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Niedostępny

Mieszanina węglowodorów C<sub>9</sub>-C<sub>25</sub> pochodzenia naftowego (olej napędowy) oraz estrów metylowych wyższych kwasów tłuszczowych np. C<sub>17</sub>H<sub>33</sub>COOCH<sub>3</sub>, zawierająca dodatki uszlachetniające: detergenty, dodatki smarnościowe, przeciwkorozyjne, poprawiające odporność na utlenianie, podwyższające liczbę cetanową, deemułgujące i depresatory; może zawierać dodatki przeciwpienne, biobójcze oraz znacznik paliwa ( max 3 000 ppm).

Oleje mogą zawierać substancje (w pakietach dodatków) wymienione poniżej w ilości poniżej stężenia granicznego, posiadające najwyższe dopuszczalne stężenia w środowisku pracy.

Numery identyfikujące składnik	Nazwa składnika	% (m/m)	Klasyfikacja
CAS: 91-20-3 WE: 202-049-5 Indeksowy: 601-052-00-2 Rejestracji: nie dotyczy (zanieczyszczenie)	naftalen	0 - ∞ 0.001	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
CAS: 95-63-6 WE: 202-436-9 Indeksowy: 601-043-00-3 Rejestracji: niedostępny	1,2,4-trimetylobenzen	0 - ∞ 0.001	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 2, H411
CAS: 104-76-7 WE: 203-234-3 Indeksowy: Nie dotyczy Rejestracji: 01-2119487289-20-xxxx	2-Etyloheksan-1-ol	0 - ∞ 0.001	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335
CAS: 27247-96-7 WE: 248-363-6 Indeksowy: Nie dotyczy Rejestracji: 01-2119539586-27-xxxx	Azotan 2-etyloheksylu	0 - ∞ 0.3	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Chronic 2, H411 EUH044, EUH066

Znaczenie zwrotów H – zob. sekcja 16 karty charakterystyki.

## SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### Wdychanie:

Poszkodowanego natychmiast usunąć ze skażonego środowiska na świeże powietrze, zapewnić spokój i ciepło.

Kontrolować i utrzymywać drożność dróg oddechowych.

Przytomnego ułożyć w pozycji półsiedzącej; nieprzytomnego ułożyć w pozycji bocznej ustalonej.

W przypadku zaburzeń oddychania, jeśli to możliwe, podawać tlen. W przypadku braku oddechu zastosować sztuczne oddychanie (nie stosować metody usta-usta).

W przypadku zatrzymania akcji serca, wykonać reanimację oddechowo-kръżeniową (przez przeszkoloną osobę).

Natychmiast zapewnić pomoc lekarską.

#### Kontakt ze skórą:

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i buty. Zanieczyszczoną skórę umyć wodą z mydłem, a następnie dokładnie spłukać dużą ilością wody.

W przypadku wystąpienia i utrzymywania się podrażnienia lub jakichkolwiek innych objawów skonsultować się z lekarzem.

#### Kontakt z oczami:

Usunąć szkła kontaktowe, jeśli są. Zanieczyszczone oczy natychmiast płukać, przy szeroko rozwartych powiekach, ciągłym strumieniem wody przez około 15 minut. Uwaga: chronić oko nieskażone.

W przypadku wystąpienia podrażnienia lub jakichkolwiek innych objawów skonsultować się z lekarzem.

W przypadku utrzymywania się podrażnienia, bólu, obrzęku, łzawienia lub fotofobii poszkodowany powinien być skonsultowany przez lekarza specjalistę.

**UWAGA:** Nie stosować zbyt silnego strumienia wody, aby nie uszkodzić rogówki.

# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERVA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: I (19.04.2021)

## Polknięcie:

Nie prowokować wymiotów. Jeśli wystąpią samoistne wymioty poszkodowanego pochylić do przodu, aby ograniczyć ryzyko aspiracji do płuc.

Jeśli poszkodowany jest przytomny wypluć usta wodą. Jeśli poszkodowany jest przytomny podać do wypicia 200 ml płynnej parafiny. **Nie podawać mleka, oleju, napojów alkoholowych.**

Natychmiast zapewnić pomoc lekarską.

## 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Wdychanie:** Powoduje zaczerwienienie i rozpułchnienie błon śluzowych jamy ustnej, kaszel, bóle i zawroty głowy, niekiedy stany upojenia, ospałość, śpiączka toksyczna, zaburzenia pamięci, niewyraźne widzenie, nerwowość i rozdrażnienie, duszności, toksyczne odoskrzelowe zapalenie płuc, nudności, wymioty; przy wysokich stężeniach par może nastąpić nagła utrata świadomości, drgawki.

**Polknięcie:** Powoduje nudności, obfite wymioty, przejściowe objawy uszkodzenia wątroby, ryzyko zachłystowego zapalenia płuc, krwawe wylewy w płucach, wysięki opłucnowe.

**Kontakt z oczami:** Wysokie stężenia par powodują słabe podrażnienie błon śluzowych oczu; bezpośredni kontakt z cieczą powoduje łzawienie, zaczerwienienie spojówek słabe podrażnienie.

**Kontakt ze skórą:** Powoduje zaczerwienienie i wysuszenie skóry, podrażnienie.

**Narażenie przewlekłe:** Zaburzenia ze strony ośrodkowego układu nerwowego w obrębie nerwów obwodowych, utrzymujące się po przerwaniu narażenia; przewlekłe zapalenia spojówek; zaburzenia węchu.

## 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie prowokować wymiotów i nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Personelowi medycznemu udzielającemu pomocy pokazać kartę charakterystyki, etykietę lub opakowanie.

Wskazówki dla lekarza: Rozważyć podanie węgla aktywowanego w postaci papki (30 g węgla w 240 ml wody).

Stosować tlenoterapię lub intubację i sztuczny oddech. Kontrolować akcję serca (EKG).

Nie podawać adrenaliny i innych amin katecholowych.

Dalsze leczenie objawowe.

## SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### Zalecenia ogólne

Zawiadomić otoczenie o pożarze; usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby niebiorące udziału w likwidowaniu awarii; w razie potrzeby zarządzić ewakuację; wezwać ekipy ratownicze, Straż Pożarną i Policję Państwową.

### 5.1. Środki gaśnicze

**Odpowiednie środki gaśnicze:** małe pożary - dwutlenek węgla, proszki gaśnicze, piana; duże pożary – rozproszone lub mgłowe prądy wody, piana.

**Niewłaściwe środki gaśnicze:** zwarte prądy wody.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Łatwopalna ciecz i pary. Pary tworzą z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Zamknięte opakowania/zbiorniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury mogą wybuchnąć w wyniku wzrostu ciśnienia wewnątrz nich. W środowisku pożaru powstają tlenki węgla i inne niezidentyfikowane produkty niepełnego spalania. Unikać wdychania produktów spalania, mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Postępować zgodnie z procedurami obowiązującymi przy gaszeniu pożarów chemikaliów.

**Małe pożary** gasić gaśnicą proszkową lub śniegową.

**Duże pożary** gasić z bezpiecznej odległości, zza osłon, przy użyciu zdalnych urządzeń tryskaczowych lub bezzałogowych działek – groźba wybuchu.

Zbiorniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić rozproszonymi prądami wody, z bezpiecznej odległości (groźba wybuchu); o ile to **możliwe i bezpieczne** usunąć je z obszaru zagrożenia. Nie dopuścić do przedostania się ścieków po gaszeniu pożaru do kanalizacji i wód. Postępować zgodnie z procedurami obowiązującymi przy gaszeniu pożarów chemikaliów. Osoby biorące udział w gaszeniu pożaru powinny być przeszkolone, wyposażone w pełną odzież ochronną i aparaty oddechowe z niezależnym dopływem powietrza.

## SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Stosować środki ochrony indywidualnej – zob. sekcja 8 karty charakterystyki.

# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: 1 (19.04.2021)

Zawiadomić otoczenie o awarii; usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby niebiorące udziału w likwidowaniu awarii; w razie potrzeby zarządzić ewakuację.

Unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającą cieczą. Unikać wdychania par/mgły.

W przypadku uwolnienia w zamkniętej/ograniczonej przestrzeni zapewnić skuteczną wentylację.

Wyeliminować wszelkie źródła zapłonu – nie używać otwartego płomienia, nie palić tytoniu, nie używać narzędzi iskrzących itp.

Pary rozcieńczać rozproszonymi prądami wody.

**UWAGA: Obszar zagrożony wybuchem.** Obszar zagrożony pożarem i wybuchem. Zapobiegać gromadzeniu się par w nisko położonych lub ograniczonych przestrzeniach w celu uniknięcia wystąpienia wybuchowych stężeń par.

Pary mogą przemieszczać wzdłuż podłogi/gruntu do odległych źródeł zapłonu i stwarzać zagrożenie spowodowane cofającym się płomieniem.

## 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do studzienek ściekowych, wód lub gleby. Jeżeli to możliwe i bezpieczne, zlikwidować lub ograniczyć wyciek (uszczelnić, zamknąć dopływ cieczy; uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym). Ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska przez obwałowanie terenu.

W przypadku uwolnienia dużych ilości produktu i zanieczyszczenia środowiska powiadomić odpowiednie władze (służby bhp, ratownicze, ochrony środowiska, organy administracji, także sanitarnej).

## 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Jeżeli to możliwe i bezpieczne, zlikwidować lub ograniczyć wyciek (uszczelnić, zamknąć dopływ cieczy), uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym. Ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska przez obwałowanie terenu; zebrane duże ilości cieczy odpompować. Małe ilości rozlanej cieczy przysypać niepalnym materiałem chłonny (np. ziemia, piasek, wermikulit), zebrać do zamkniętego pojemnika na odpady. Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami. W razie potrzeby skorzystać z pomocy firm uprawnionych do transportu i likwidowania odpadów.

## 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Odnieść się również do sekcji 8 i 13 karty charakterystyki.

## SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

Olej napędowy jest mieszaniną węglowodorów o zróżnicowanym działaniu toksycznym. Jest zaklasyfikowany jako produkt podejrzewany o działanie rakotwórcze. Z tego względu narażenie na ten produkt powinno być minimalizowane poprzez wprowadzenie odpowiednich środków kontroli ryzyka.

Pracownicy powinni być przeszkoleni w zakresie ryzyka dla zdrowia oraz środków ostrożności, jakie należy podjąć w celu ograniczenia narażenia, wymagań higienicznych, konieczności stosowania środków ochrony indywidualnej, działań zapobiegającym wypadkom i sytuacjom awaryjnym a także właściwych działań ratowniczych.

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

**Zapobieganie zatruciom:** unikać przedłużającego się kontaktu ze skórą; unikać zanieczyszczenia oczu; unikać wdychania par/mgły; zapobiegać tworzeniu w powietrzu szkodliwych stężeń par. Zapewnić skuteczną wentylację; w miejscu, w którym jest możliwa emisja par przewidzieć wentylację wyciągową. Nieużywane opakowania trzymać zamknięte. Pojemniki powinny być otwierane wyłącznie pod okapem wentylacji wyciągowej. Pojemniki raz otwierane powinny być ponownie dokładnie zamknięte i ustawione w pozycji pionowej, aby zapobiec wyciekowi. Do napełniania i opróżniania zbiorników lub przesyłania rurociągami nie stosować sprężonego powietrza. Stosować środki ochrony indywidualnej zgodnie z informacjami zamieszczonymi w sekcji 8 karty charakterystyki.

**Zapobieganie pożarom i wybuchom:** zapobiegać tworzeniu w powietrzu palnych/wybuchowych stężeń par/mgły; wyeliminować źródła zapłonu - nie używać otwartego ognia, nie palić tytoniu, nie używać odzieży z tkanin podatnych na elektryzację; chronić zbiorniki przed nagrzaniem, instalować urządzenia elektryczne w wykonaniu przeciwwybuchowym, stosować mostkowanie i uziemianie. Zapewnić przestrzeganie wszystkich odpowiednich przepisów dotyczących atmosfer wybuchowych oraz postępowania i urządzeń magazynowych łatwopalnych produktów.

#### Zalecenia dotyczące higieny pracy

Przestrzegać ogólnie obowiązujące przepisy dotyczące bezpieczeństwa i higieny pracy. Postępować zgodnie z zasadami dobrej higieny przemysłowej.

Nie jeść, nie pić, nie palić w miejscu pracy. Myć ręce wodą z mydłem po zakończeniu pracy. Nie używać zanieczyszczonej odzieży. Zanieczyszczoną odzież natychmiast zdjąć, oczyścić/uprać przed ponownym użyciem.

**UWAGA:** Opróżnione, nieoczyszczone opakowania mogą zawierać pozostałości produktu (ciecz, pary) i mogą stwarzać zagrożenie pożarowe/wybuchowe. Zachować ostrożność. Nieoczyszczonych opakowań/zbiorników nie wolno: ciąć, wiercić, szlifować, spawać ani wykonywać tych czynności w ich pobliżu.

# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERVA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: 1 (19.04.2021)

## 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać zgodnie z przepisami dotyczącymi magazynowania cieczy łatwopalnych, w oryginalnych, właściwie oznakowanych, szczelnie zamkniętych opakowaniach i zbiornikach, ze stali nierdzewnej lub stali miękkiej, w miejscu chłodnym, dobrze wentylowanym. Pojemniki przechowywać z dala od źródeł ciepła i źródeł zapłonu, chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Przechowywać z dala od silnych utleniaczy. Magazyn powinien być wyposażony w instalację wentylacyjną i elektryczną w wykonaniu przeciwwybuchowym. W pomieszczeniach magazynowych i wokół magazynu przestrzegać zakazu palenia tytoniu, używania otwartego ognia i narzędzi iskrzących.

## 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Nie dotyczy.

## SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Oleje mineralne wysokorafinowane - frakcja wdychalna

NDS: 5 mg/m<sup>3</sup>, NDSCh: -, NDSP: -

Możliwe składniki dla niektórych typów oleju

Naftalen [CAS 91-20-3]

NDS: 20 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 50 mg/m<sup>3</sup>; NDSP: -

Trimetylobenzen [CAS 526-73-8; 95-63-6; 108-67-8; 25551-13-7]

NDS: 100 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 170 mg/m<sup>3</sup>; NDSP: -

2-Etyloheksan-1-ol [CAS 104-76-7]

NDS: 5,4 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 10,8 mg/m<sup>3</sup>; NDSP: -

Azotan 2-etyloheksylu 27247-96-7 [CAS 27247-96-7]

NDS: 3,5 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 7 mg/m<sup>3</sup>; NDSP: -

*Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286, Dz.U. 2020 poz. 61)*

Olej napędowy; paliwa do silników Diesla:

DNEL<sub>pracownik</sub> (wdychanie, toksyczność ostra

4300 mg/m<sup>3</sup> 15 min.

DNEL<sub>pracownik</sub> (skóra, toksyczność przewlekła)

2,9 mg/kg/8h

DNEL<sub>pracownik</sub> (wdychanie, toksyczność przewlekła)

68 mg/m<sup>3</sup>/8h (aerazol)

DNEL<sub>konsument</sub> (wdychanie, toksyczność ostra

2600 mg/m<sup>3</sup> 15 min.

DNEL<sub>konsument</sub> (skóra, toksyczność przewlekła)

1,3 mg/kg/24h

DNEL<sub>konsument</sub> (wdychanie, toksyczność przewlekła)

20 mg/m<sup>3</sup>/24h (aerazol)

PNEC<sub>woda słodka, morska, osad, gleba, oczyszczalnia ścieków</sub>

Nie dotyczy – mieszanina substancji UVCB

### 8.2. Kontrola narażenia

Postać produktu: ciecz, ciśnienie oparów w warunkach standardowych (25°C) < 0,5 kPa.

Dzienny czas narażenia obejmuje do 8 godzin (o ile nie podano inaczej).

Przyjmuje się, że przestrzegane są stosowne, podstawowe normy higieny pracy przy wykonywaniu operacji w temperaturze o 20°C wyższej od temp. otoczenia

#### Stosowne techniczne środki kontroli:

Wskazana hermetyzacja procesu. Wentylacja ogólna i miejscowa instalacja wyciągowa oraz instalacja elektryczna w wykonaniu przeciwwybuchowym. Zalecane są wentylacja ogólna i/lub wyciąg miejscowy w celu utrzymania stężenia czynnika szkodliwego w powietrzu poniżej ustalonych wartości dopuszczalnych stężeń. Preferowany jest wyciąg miejscowy, ponieważ umożliwia kontrolę emisji par u źródła i zapobiega ich rozprzestrzenianiu się na stanowiska pracy znajdujące się w zasięgu. Podczas przelewania zalecane stosowanie pomp bezczopowych.

Kontrolować każde potencjalne narażenie za pomocą środków takich jak bezpieczne lub zamknięte układy, prawidłowo zaprojektowane i konserwowane instalacje i obiekty oraz skuteczna wentylacja ogólna. Opróżnić układy i przewody przesyłowe przed otwarciem obudowy ochronnej. O ile to możliwe, opróżnić i przepłukać wyposażenie przed rozpoczęciem konserwacji.

Tam, gdzie występuje niebezpieczeństwo narażenia: należy poinformować zainteresowanych pracowników o specyfice narażenia i objaśnić im podstawowe czynności umożliwiające jego zminimalizowanie, zapewnić dostęp do skutecznych środków ochrony osobistej, usuwać wycieki i pozbywać się odpadów zgodnie z wymaganiami przepisów, nadzorować skuteczność środków kontroli, rozważyć zasadność zastosowania badań stanu zdrowia oraz określić i zastosować działania naprawcze.

#### Indywidualne środki ochrony:

##### Ochrona oczu lub twarzy:

Okulary ochronne w szczelnej obudowie (gogle) w przypadku wykonywania czynności stwarzających ryzyko prysnięcia do oka lub narażenia na działanie par.

##### Ochrona skóry:

Nosić rękawice ochronne nieprzepuszczalne, odporne na działanie olejów (np. perbutanu grubość > 0,1 mm, odporność na przebicie > 480 min., vitonu grubość > 0,1 mm, odporność na przebicie > 480 min., z kauczuku butylowego grubość > 0,1 mm, odporność na przebicie > 480 min). Wyboru materiału rękawic należy dokonać z uwzględnieniem zaleceń producenta

# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERRA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: 1 (19.04.2021)

rękawic w zakresie czasu przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Zaleca się regularne zmienianie rękawic i natychmiastową ich wymianę, jeśli wystąpią jakiegokolwiek oznaki ich zużycia, uszkodzenia (rozerwania, przedziurawienia) lub zmiany w wyglądzie (kolorze, elastyczności, kształcie). Nosić fartuch lub ubranie ochronne z materiałów powlekanych, odpornych na działanie produktu; obuwie ochronne olejoodporne, antypoślizgowe.

## Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach, przy dostatecznej wentylacji nie są wymagane; przy narażeniu na stężenia par przekraczające dopuszczalne wartości stosować zatwierdzony respirator z filtrem typu A. W przypadku prac w ograniczonej przestrzeni / niedostatecznej zawartości tlenu w powietrzu / dużej niekontrolowanej emisji / wszystkich okoliczności, kiedy maska z pochłaniaczem nie daje dostatecznej ochrony stosować aparat oddechowy z niezależnym dopływem powietrza.

## Zagrożenia termiczne:

Nie określono.

## Kontrola narażenia środowiska:

Zapobiec uwalnianiu nierozpuszczonej substancji oraz odzyskiwaniu jej z miejscowej wody odpływowej. Ryzyko narażenia środowiskowego zależy od osadów w wodzie słodkiej oraz od narażenia pośredniego ludzi (głównie poprzez połknięcie). W przypadku uwolnienia do oczyszczalni ścieków z gospodarstwa domowego nie wymaga się miejscowego uzdatniania wody odpływowej.

Nie wylewać szlamu przemysłowego na gleby naturalne. Szlam należy spalić, zneutralizować lub poddać regeneracji.

## SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- |   |  |
|---|--|
| a) Stan skupienia (20°C, 1013 hPa)  | : Ciecz  |
| b) Kolor  | : Bezbarwna lub jasnożółta   |
| c) Zapach   | : Charakterystyczny  |
| d) Temperatura topnienia/krzepnięcia  | : Nie oznacza się  |
| e) Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia | : 175-180°C - początkowa temperatura wrzenia<br>95 % obj. destyluje do 360 °C  |
| f) Palność materiałów   | : Łatwopalna ciecz i pary.   |
| g) Dolna i górna granica wybuchowości   | : Brak danych (UWAGA : W specyficznych warunkach pary produktu mogą tworzyć mieszaniny wybuchowe z powietrzem).                        |
| h) Temperatura zapłonu  | : >56°C  |
| i) Temperatura samozapłonu  | : ok 240°C (DIN51794:2003-05)  |
| j) Temperatura rozkładu   | : Nie dotyczy-mieszanina   |
| k) pH   | : Nie dotyczy  |
| l) Lepkość kinematyczna (wg.PN-EN ISO 3104)   | : 2.0 – 4.5 mm <sup>2</sup> /s w 40°C<br>: ok. 2.151 mm <sup>2</sup> /s w 50°C<br>Dla klasy 2: 1.5-4,0 mm <sup>2</sup> /s w 40°C       |
| m) Rozpuszczalność  | : Nierozpuszczalny w wodzie; rozpuszczalny w alkoholach, węglowodorach, eterach, dwusiarczku węgla, czterochlorku węgla, chloroformie. |
| n) Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)                   | : Nie dotyczy-mieszanina   |
| o) Prężność pary  | : Nie dotyczy  |
| p) Gęstość lub gęstość względna   | : 0.82 – 0.845 g/cm <sup>3</sup> w 15°C  |
| q) Względna gęstość pary  | : ok. 6 (powietrze = 1)  |
| r) Charakterystyka cząsteczek   | : Nie dotyczy  |

### 9.2. Inne informacje

- |                         |               |
|-------------------------|---------------|
| Napięcie powierzchniowe | : Nie dotyczy |
|-------------------------|---------------|

## SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Mieszanina nie jest reaktywna.

### 10.2. Stabilność chemiczna

W normalnych warunkach temperatury i ciśnienia, przy przestrzeganiu zaleceń w zakresie warunków stosowania i magazynowania produkt stabilny.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji



# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERVA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: 1 (19.04.2021)

Nie są znane.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

Wyeliminować wszelkie źródła zapłonu: iskry, wyładowania elektryczności statycznej, otwarty płomień, źródła ciepła. Szczególnie w warunkach atmosfery wybuchowej unikać źródeł zapłonu i działania ciepła.

#### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze. Zmiękcza lub rozpuszcza niektóre tworzywa sztuczne.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane. Produkty spalania powstające podczas pożaru zob. sekcja 5 karty charakterystyki.

## SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Toksyczność ostra:

Olej napędowy; paliwa do silników Diesla:

LD50: >2000 mg/kg (doustnie, szczur)

LC50: 4100 mg/m<sup>3</sup> (inhalacyjnie, szczur, 4h)

LD50: >5000 mg/kg (skóra, królik)

Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

#### Działanie żrące/drażniące na skórę:

Działa drażniąco na skórę. Powoduje zaczerwienienie, wysuszenie i podrażnienie skóry.

#### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:

Wysokie stężenia par powodują słabe podrażnienie błon śluzowych oczu; bezpośredni kontakt z cieczą powoduje łzawienie, zaczerwienienie spojówek słabe podrażnienie.

#### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie rakotwórcze:

Produkt rakotwórczy Kat. 2. W związku z możliwą do zakwestionowania analizą węglowodorów pierścieniowych PAH oraz wysoką zawartością fenantrenu i pirenu w niektórych próbkach, podejrzewa się, że powoduje raka. Droga narażenia: skóra.

#### Szkodliwe działanie na rozrodczość:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Olej napędowy; paliwa do silników Diesla: Badania toksyczności inhalacyjnej i dermalnej na zwierzętach wykazały, graniczne działania oleju napędowego na rozwój lub funkcjonowanie ich systemu reprodukcyjnego w zależności od drogi wnikania.

Wpływ na płodność:

NOAEL (dermalnie): 500 mg/kg wagi ciała/dzień.

NOAEC (inhalacyjnie): 1710 mg/m<sup>3</sup> powietrza.

Badania rozwojowe:

NOAEL (dermalnie): 125 mg/kg wagi ciała/dzień.

NOAEC (inhalacyjnie): 2110 mg/m<sup>3</sup> powietrza.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane:

Może spowodować uszkodzenie narządów (krew, grasica, wątroba) w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia.

#### Zagrożenie spowodowane aspiracją:

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Nie dotyczy.

## SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

#### Środowisko wodne:

Olej napędowy; paliwa do silników Diesla:

# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: 1 (19.04.2021)

EL50: 68 mg/l - badanie toksyczności ostrej na bezkręgowcach słodkowodnych; *Daphnia magna*, 48h  
NOEL: 0.2 mg/l - badanie toksyczności przewlekłej na bezkręgowcach; *Daphnia magna*, 21 dni  
EL50: 22 mg/l - badanie toksyczności ostrej dla glonów słodkowodnych; *Pseudokirchinella subcapitata*, 72h  
LL50: 21 mg/l - badanie toksyczności ostrej na rybach słodkowodnych; *Oncorhynchus mykiss*, 96h  
NOEL: 0.083 mg/l - badanie toksyczności przewlekłej na rybach; *Oncorhynchus mykiss*, 14 dni

#### Osad:

Brak danych.

#### Środowisko lądowe:

Brak danych.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Biotyczne:

Zdolność do biodegradacji: Olej napędowy; paliwa do silników Diesla: 60% po 28 dniach - łatwo biodegradowalny w wodzie.

#### Abiotyczne:

Hydroliza jako punkcja pH: węglowodory zawarte w produkcie nie są podatne na hydrolizę w warunkach środowiskowych (brak hydrolizujących grup funkcyjnych).

Fototransformacja: nie dotyczy.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Nie dotyczy, substancje UVCB (badanie naukowo nieuzasadnione).

### 12.4. Mobilność w glebie

Badanie adsorpcji/desorpcji – nie dotyczy, substancje UVCB (badanie naukowo nieuzasadnione). Może jednakże częściowo przenikać w głąb gleby powodując zanieczyszczenie wód gruntowych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje wchodzące w skład produktu nie spełniają kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak danych.

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Produkt jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska. Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

## SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

**Klasyfikacja odpadów:** odpowiednia do miejsca wytworzenia na podstawie kryteriów zawartych w obowiązujących przepisach. Jeśli produkt został użyty w jakichkolwiek dalszych operacjach/procesach, końcowy użytkownik powinien zdefiniować powstały odpad i przypisać właściwy kod.

Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Rozważyć możliwość wykorzystania. Odzysk lub unieszkodliwianie odpadowego produktu przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zalecany sposób unieszkodliwiania: **spalanie**.

Odzysk (recykling) lub unieszkodliwianie odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Opakowania wielokrotnego użytku, po oczyszczeniu, powtórnie wykorzystać.

UWAGA: Tylko opakowania całkowicie opróżnione i oczyszczone mogą być przeznaczone do recyklingu!

Unieszkodliwianie odpadów przeprowadzać w profesjonalnych, uprawnionych spalarniach lub zakładach uzdatniania/unieszkodliwiania odpadów.

*Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2013 nr 0 poz. 21 z późn. zm.).*

*Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013 nr 0 poz. 888 z późn. zm.).*

*Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10)*

## SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU



#### Informacja ogólna

Produkt podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych zawartym w ADR (transport drogowy), RID (transport kolejowy), IMDG (transport morski), ICAO/IATA (transport lotniczy).

Wytyczne do prawidłowego przygotowania transportu powinny być każdorazowo przygotowane przez nadawcę na podstawie: wiedzy o produkcie, koniecznych analiz i po odpowiedniej klasyfikacji RID /ADR.


# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERVA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: I (19.04.2021)

			
	<b>RID, ADR</b>	<b>IMDG</b>	<b>IATA</b>
<b>14.1. NUMER UN LUB NUMER IDENTYFIKACYJNY ID</b>	UN 1202	UN 1202	UN 1202
<b>14.2. PRAWIDŁOWA NAZWA PRZEWOZOWA UN</b>	OLEJ NAPĘDOWY	DIESEL FUEL	DIESEL FUEL
<b>14.3. KLASA(Y) ZAGROŻENIA W TRANSPORCIE</b> Kod klasyfikacyjny Informacja cyfrowa o zagrożeniu Nalepka(i) ostrzegawcza(e)	3 F1 30 nr 3	3 -- -- nr 3	3 -- -- nr 3
<b>14.4. GRUPA PAKOWANIA</b>	III	III	III
<b>14.5. ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA</b>	Stwarza zagrożenie dla środowiska Mają zastosowanie przepisy szczególne pod 5.2.1.8 i 5.4.1.1.18	Stwarza zagrożenie dla środowiska	Stwarza zagrożenie dla środowiska
<b>14.6. SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DLA UŻYTKOWNIKÓW</b>	Przestrzegać przepisów szczególnych określonych w przepisach. Przestrzegać środki ostrożności określone w sekcji 7 i sekcji 8.		
<b>14.7. TRANSPORT MORSKI LUZEM ZGODNIE Z INSTRUMENTAMI IMO</b>	Brak danych		

## SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Patrz także sekcja 13 karty charakterystyki.

Olej napędowy wymieniony jest t w załączniku I do DYREKTYWY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2012/18/UE (Seveso III) w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322; Dz.U. 2015 nr 0 poz. 675, Dz.U. 2020 poz. 1337)

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielenia zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (sprostowanie Dz.Urz. L 136 z 29.5.2007 z późn. zmianami)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.Urz. UE L Nr 353 z 31.12.2008 z późn. zmianami)

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Producent nie dokonał oceny bezpieczeństwa chemicznego mieszaniny. Dostępne są wyniki oceny bezpieczeństwa chemicznego dla składników mieszaniny znajdujące się w raporcie bezpieczeństwa chemicznego dla poszczególnych substancji.

## SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Metoda klasyfikacji mieszaniny: metoda obliczeniowa, na podstawie składu oraz wyników badań zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu CLP.

Zakres aktualizacji: 1.2, 2, 3, 13, 15, 16. Wersja 2 (sekcja 8.2 i 15). Wersja 3: sekcja 9 i 10. Wersja 4: sekcja 9 i 15. Wersja 5: sekcja 1.1, 3, 8.1, 13, 14, 15. Wersja 6: sekcja 3.2, 8.1, 13. Wersja 7: sekcja 9 –temperatura samozapłonu, Wersja 8: sekcja 3. Wersja 9: sekcja 3, przegląd ogólny, aktualizacja przepisów. Wersja 10: rozp. UE 2020/878.

Aktualizacja 11.01.2018: sekcje 1, 3, 8.1, 16. Aktualizacja 12.2.2019 sekcja 3.2.

Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Karta nie jest świadectwem jakości produktu.

# OLEJ NAPĘDOWY

Ekodiesel Ultra B,D,F, Olej napędowy arktyczny klasy 2, EFECTA DIESEL B,D,F, VERVA ON B,D,F

Data sporządzenia: 16.12.2005

Aktualizacja: 19.04.2021

Wersja: 1 (19.04.2021)

Informacje zawarte w Karcie dotyczą wyłącznie tytułowego produktu i nie mogą być aktualne lub wystarczające dla tego produktu użytego w połączeniu z innymi materiałami lub różnych zastosowaniach.

Stosujący produkt jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów a także ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie lub niewłaściwego zastosowania produktu.

## Dodatkowe informacje ważne dla ochrony zdrowia i środowiska

Pracodawca jest zobowiązany przestrzegać postanowień określonych w przepisach określonych w sekcji 15 karty charakterystyki (jeśli dotyczy to konkretnego przypadku):

- szkolenia pracowników w zakresie ryzyka dla zdrowia, wymagań higienicznych, stosowania ochron indywidualnych, działań zapobiegających wypadkom, postępowania ratowniczych itd.,
- monitorowania stanu zdrowia pracowników,
- kontroli środowiska pracy, w szczególności stosowania metod wczesnego wykrywania narażenia,
- prowadzenia rejestru prac i rejestru pracowników,
- podejmowania środków i działań ograniczających narażenie.

## Lista odpowiednich zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia, które nie zostały podane w całości w sekcjach 2 - 15 karty charakterystyki

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H351	Podejrzewa się, że powoduje raka <podać drogę narażenia, jeżeli definitywnie udowodniono, że inna droga narażenia nie powoduje zagrożenia>.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów (nerek) poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane (doustnie).
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH044	Zagrożenie wybuchem po ogrzaniu w zamkniętym pojemniku.
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

## Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

NDS	Najwyższe dopuszczalne stężenie
NDSch	Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe
NDSP	Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe
UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne
vPvB	(Substancja) Bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
PBT	(Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna
PNEC	Przewidywane stężenie niepowodujące skutków
DNEL	Poziom niepowodujący zmian
BCF	Współczynnik biokoncentracji
LD <sub>50</sub>	Dawka, przy której obserwuje się zgon 50% badanych zwierząt
LC <sub>50</sub>	Stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50 % badanych zwierząt
EC <sub>x</sub>	Stężenie, przy którym obserwuje się X % zmniejszenie wzrostu lub szybkości wzrostu
IC <sub>50</sub>	Stężenie, przy którym obserwuje się 50 % inhibicję badanego parametru
STOT	Działania toksycznego na narządy docelowe
NOEL(C)	Najwyższy poziom (stężenie) substancji, przy którym nie obserwuje się efektów
RID	Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
IMDG	Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

**Scenariusze narażenia:** zapisy ze scenariuszy narażenia zostały ujęte w treści karty charakterystyki mieszaniny.